



changer le monde  
un geste à la fois



CHANGEMENTS  
CLIMATIQUES

AGRI-  
CULTURE  
ÉCOLOGIQUE



TRANSPORT  
ÉCOLOGIQUE



kyoto

Non au pont de la 25

BI



EFFICACITÉ



ÉNERGÉTIQUE

commerce

ÉQUITABLE

THÉ CACAO CAFÉ SUCRE  
CENTRE QUÉBÉCOIS D' ACTIONS SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

RESPON-  
SABLE  
CONSOMMATION

Équiterre contribue à bâtir un mouvement citoyen en prônant des choix individuels et collectifs à la fois écologiques et socialement équitables.



DÉVELOPPEMENT  
DURABLE

RAPPORT ANNUEL

20  
06

Libre comme l'air

Équiterre



# ÉQUITERRE

## Historique

Équiterre a été fondé en 1993 par un groupe de jeunes qui avaient participé aux différentes conférences préparatoires au Sommet de la Terre (Rio de Janeiro, Brésil, 1992). Ils partageaient une vision du développement durable selon laquelle il est nécessaire de tenir compte d'un ensemble d'enjeux comme la pauvreté, l'environnement et les iniquités Nord-Sud afin d'effectuer de réels changements dans la société. C'est pour concrétiser ces principes par des actions qu'ils ont décidé de créer un organisme. Depuis ce moment, Équiterre s'est attaché à mettre sur pied plusieurs projets qui permettent aux citoyennes et aux citoyens de faire des choix à la fois écologiques et socialement équitables.

Équiterre s'est incorporé comme organisme sans but lucratif en 1995 et a obtenu en 1996 la reconnaissance de Revenu Canada et de Revenu Québec comme organisme à statut charitable (numéro 894057132RR0001). Depuis le mois de novembre 1998, Équiterre est l'appellation officielle d'Action pour la solidarité, l'équité, l'environnement et le développement (A SEED).

Dans une perspective de développement durable, Équiterre organise son action en quatre programmes : agriculture écologique, commerce équitable, transport écologique et efficacité énergétique; et deux campagnes : changements climatiques et consommation responsable.



## Résumé des orientations stratégiques

Afin de relever les nouveaux défis des prochaines années, Équiterre s'est doté d'un plan stratégique couvrant la période 2003-2006. En voici les grandes lignes.

### Mission

Équiterre contribue à bâtir un mouvement citoyen en prônant des choix individuels et collectifs à la fois écologiques et socialement équitables.

### Vision

Dans cette perspective, Équiterre s'est donné un énoncé de vision reflétant les valeurs de l'organisme et indiquant ce qu'il souhaiterait accomplir à l'avenir, y compris les retombées de ses activités sur la collectivité. Cette vision se décline ainsi :

Au terme du présent plan stratégique, en 2006, Équiterre sera :

- une organisation connue et reconnue au Québec;
- une organisation dont le positionnement au plan public et l'action concrète sur le terrain se soutiendront mutuellement;
- une organisation où tous les programmes et les services seront intégrés autour d'orientations partagées;
- une organisation indépendante qui s'appuiera davantage sur son autonomie financière.

En 2009, Équiterre sera devenu, dans ses domaines d'intervention, par son expertise et l'impact de ses actions :

- une référence et un acteur incontournable pour les citoyens, les médias et les gouvernements non seulement au Québec, mais aussi aux plans canadien et international;
- un partenaire apprécié et un modèle inspirant pour d'autres organisations.

D'ici 2012, Équiterre veut être à la tête d'un mouvement visant à faire du Québec une société exemplaire en matière d'environnement et d'équité sociale.

## TABLE DES MATIÈRES

ÉQUITERRE .....	2
MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DU COORDONNATEUR GÉNÉRAL .....	3
ÉQUITERRE EN 2006 .....	4 à 7
CHANGEMENTS CLIMATIQUES .....	8-9
AGRICULTURE ÉCOLOGIQUE .....	10-11
CONSOMMATION RESPONSABLE .....	12
COMMERCE ÉQUITABLE .....	13
TRANSPORT ÉCOLOGIQUE .....	14-15
EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET BÂTIMENT DURABLE .....	16
MAISON DU DÉVELOPPEMENT DURABLE .....	17
ÉTATS FINANCIERS .....	18-19

## Équiterre

2177, rue Masson, bureau 206  
Montréal (Québec) H2H 1B1

870, de Salaberry, bureau 226  
Québec (Québec) G1R 2T9

Téléphone : (514) 522-2000  
Sans frais : 1 877 272-6656  
Télécopieur : (514) 522-1227  
Courriel : info@equiterre.qc.ca  
Internet : www.equiterre.org

Coordination : Yolande Moreau  
Rédaction : Anne-Marie Mottet  
Révision : Geneviève Prévost  
Graphisme de la page couverture :  
Nicolas St-Cyr et Denis Laroche  
Mise en page : Denis Laroche, Bleuision

Imprimé avec des encres végétales sur du papier entièrement recyclé, fabriqué au Québec, contenant 100 % de fibres post-consommation et produit sans chlore élémentaire.



## MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DU COORDONNATEUR GÉNÉRAL

### 2006 : un pas en avant et encore beaucoup de travail !

La vision d'Équiterre est de faire du Québec un modèle en matière de développement durable. Or, en 2006, nous avons franchi un pas en ce sens lorsque le gouvernement du Québec a adopté l'un des plus ambitieux plans de lutte aux changements climatiques en Amérique du Nord.

Cela ne s'est pas fait en criant *ciseaux*!

Équiterre et ses partenaires avaient multiplié les rencontres, coalitions et actions médiatiques pour convaincre le gouvernement du Québec de passer à l'action. Par exemple, le 16 février 2006, Équiterre et Greenpeace ont réuni, le temps d'un événement médiatique, des acteurs représentant tous les secteurs de la société civile québécoise : le Mouvement Desjardins, la Fédération des travailleurs du Québec, la Confédération des syndicats nationaux, le groupe Cascades, l'Union des producteurs agricoles, l'Union des artistes et la Ville de Montréal. Le message était clair : il est urgent d'agir pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. C'est ainsi que le gouvernement du Québec a finalement adopté, au mois de juin, un plan qui comportait la presque totalité des mesures préconisées par Équiterre.

Le consensus québécois sur Kyoto force maintenant le gouvernement du Canada à revoir sa position sur la question. Par ailleurs, l'intention de Québec d'adopter un règlement sur l'efficacité énergétique des voitures basé sur les normes californiennes, telle qu'annoncé dans son plan au mois de juin, vient renforcer un mouvement des états dits progressistes en faveur d'une action pour réduire les gaz à effet de serre.

Évidemment, le plan québécois n'est qu'un premier pas et il faudra maintenant s'assurer que le gouvernement le mette en œuvre.

À Ottawa, le nouveau gouvernement a plutôt coupé de nombreux programmes visant à réduire les gaz à effet de serre dont le très populaire programme ÉnerGuide pour les maisons. Ce service permettait pourtant à des

ménages de réduire, en moyenne, de 3,9 tonnes leurs émissions de gaz à effet de serre.

Équiterre est donc intervenu à maintes reprises pour faire bouger le Canada sur cette question : dans neuf villes du Québec, lors d'une série de conférences organisées avec nos partenaires du Centre québécois d'actions sur les changements climatiques, à Bonn et à Nairobi lors des rencontres du Secrétariat des Nations Unies sur le protocole de Kyoto et à Ottawa avec nos partenaires du Réseau action climat.

Sur un autre front, Équiterre a participé activement à l'organisation des événements du Sommet de l'économie sociale du Québec qui regroupait plus de 600 représentants des mouvements coopératif, syndical et communautaire. Ce sommet comportait plusieurs activités, dont une Foire nationale de l'économie sociale et du commerce équitable à Montréal, organisée par Équiterre et qui a été visitée par 2500 citoyens intéressés à consommer solidairement. De plus, Équiterre a piloté la thématique de la consommation responsable qui aura des suites intéressantes comme l'adoption de politiques d'achat écologiques et solidaires des organismes de ce milieu. Enfin, le choix de Clément Guimond, membre du conseil d'administration d'Équiterre, et de Laure Waridel, cofondatrice, comme porte-parole du Sommet témoigne de la hauteur de l'engagement d'Équiterre dans cet effort de construction d'un modèle économique plus solidaire.

Nous en profitons d'ailleurs pour souligner l'implication de Laure au sein d'Équiterre comme cofondatrice, employée, bénévole, porte-parole et, finalement, présidente du conseil d'administration. Laure continuera de collaborer avec Équiterre, mais elle a récemment décidé de passer le flambeau de la présidence. Au nom du conseil d'administration, nous tenons à lui témoigner toute notre reconnaissance pour ces précieuses années de militantisme et de bénévolat. Nous souhaitons aussi la remercier de son implication bénévole qui se poursuit, notamment dans l'élaboration du prochain plan stratégique.

Au mois de juin, Équiterre a été décoré d'un troisième Phénix de l'environnement, cette fois, pour le projet Garderie bio, qui a permis, à ce jour, d'établir des liens entre 44 centres de la petite enfance et 24 fermes biologiques. Un projet qui aura des suites en 2007.

Sur le plan organisationnel, Équiterre a mené plusieurs chantiers de front. La fusion avec la Coalition pour les alternatives aux pesticides nous a permis de consolider l'important travail que menait ce groupe en horticulture et constitue une extension naturelle de notre travail en agriculture écologique. Une étape importante vers l'érection de la Maison du développement durable a été franchie par la signature d'une entente avec Hydro-Québec visant à réserver un site sur lequel la « Maison » sera construite. Enfin, nous avons amorcé la réflexion qui mènera au prochain plan stratégique d'Équiterre.

En 2007, Équiterre devra relever de nombreux défis. L'année en sera une d'élections, tant au Québec qu'au Canada; des occasions importantes pour faire avancer les idées et les propositions qui nous sont chères. Par ailleurs, bien que la forte croissance d'Équiterre depuis quelques années nous ait permis de réaliser de grandes choses, elle a soulevé son lot de défis sur les plans des ressources humaines, des finances et des communications. Le conseil d'administration devra donc revoir un bon nombre de politiques afin de s'assurer que l'ensemble des artisans d'Équiterre, employés, bénévoles et membres, demeurent dans les années à venir, impliqués et mobilisés.

Bref, encore beaucoup de pain sur la planche!

Esperanza Moreno  
Présidente du conseil d'administration

Sidney Ribaux  
Coordonnateur général





## ÉQUITERRE EN 2006

### Ressources humaines

Nos membres, nos administrateurs, nos employés et nos bénévoles constituent notre richesse première. Équiterre tient à les remercier pour leur rigueur et leur professionnalisme, leur humanisme et leur collaboration très appréciée.

### Composition du conseil d'administration

**Présidente:** Esperanza Moreno (E), directrice générale adjointe du Conseil canadien pour la coopération internationale.

**Présidente sortante:** Laure Waridel (F), cofondatrice d'Équiterre, auteure et écologiste.

**Trésorier:** Stéphan Schwab, consultant et chargé de cours en gestion de coopératives.

**Secrétaire:** Rock Beaudet, conseiller en programmes d'accès à l'égalité à la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

**Administrateurs:** Patricia Clermont (C), coordonnatrice de l'Association Habitat Montréal. Clément Guimond (B), coordonnateur général de la Caisse d'économie solidaire Desjardins. Lucie Rioux (A), agricultrice biologique, ferme Logi-Bio. Marie-Ève Roy (D), chargée de projets, Communications et événements, Équiterre

**Absents sur la photo:** Stéphan Schwab, Rock Beaudet.



© Mylène Paquette

### Employés au mois de décembre 2006

1 Michelle Robichaud, 2 Nadine Bachand, 3 Marie-Ève Roy, 4 Dominique Bernard, 5 Suzie Tighe, 6 Christine Sura, 7 Anny Létourneau, 8 Geneviève Prévost, 9 François Boulanger, 10 Isabelle St-Germain, 11 Halima Elkhatibi, 12 Yolande Moreau, 13 Sylvie Vincent, 14 Ann Lévesque, 15 Doris Hamelin, 16 Amélie Ferland, 17 Julie Poulin, 18 Frédéric Paré, 19 Isabelle Joncas, 20 Murielle Vrins, 21 Martin Boudreault, 22 Danie Beaubœuf, 23 Nicolas Boisclair, 24 Sidney Ribaux, 25 Philippe Morel, 26 Jean-François Nolet, 27 Marilène Bergeron.

**Absents sur la photo:** Nathalie Bergeron, Martin Dostaler, Marie Francis, Claudia Hamelin, Isabelle Lord, Francis Mallette, Romi Plesa, Ioana Potra, Lova Ramanitrarivo, Normand Roy, Hugo Séguin.

### Stagiaires

Équiterre a eu le plaisir d'accueillir 32 stagiaires bénévoles au cours de l'année 2006, dont quelques-uns originaires de France. Certains sont demeurés avec nous quelques semaines, d'autres, plusieurs mois. Leur contribution a été grandement appréciée. Merci à Ève Beaudin, Maxime Blanchette, Édith Blouin, Valérie Blouin, Thérésia Breu, Maxime Caron, Cécile Carrasco, Paul Cayol, Samantha Chareille, Leila Courtemanche, Mathieu Demers, Geneviève Dorval-Douville, Sonia Fafard, Julie Francoeur, Isabelle Girard, Robin Goldstein, Alanah Hefez, Kim Jalabert, Hélène Laurent, Marie-Lou Leblanc, Jean-Thomas Lortie-Keating, Julien Meresse,

Joëlle Midy, Joëlle O'Shaughnessey, Sylvain Ouellet, François Pelletier, Geneviève Pelletier, Jacques Rajotte, Patricia Peter Sorencen, Rémi-Mathieu Tennier, Catherine Winton.

### Bénévoles

En 2006, Équiterre a eu le privilège de pouvoir compter sur 145 bénévoles dynamiques. Véritables ambassadeurs, ils ont assuré la présence d'Équiterre à de nombreux événements, conférences et expositions, dans leur région respective. Sans ces personnes, Équiterre n'aurait pu réaliser avec autant de succès toutes les actions entreprises en 2006. Merci à toutes et à tous de votre dévouement !



© Mylène Paquette

## Collaborateurs, partenaires et représentation

Équiterre œuvre en concertation avec de nombreux acteurs partageant ses objectifs. Également, Équiterre est membre de divers comités et coalitions; il est aussi représenté au conseil d'administration de plusieurs organismes.

### En 2006, l'organisme s'est associé à :

- Accès-cible Jeunesse Rosemont
- Arrondissement Rosemont – La Petite-Patrie
- Artisans du monde
- Association de santé publique du Québec
- Association québécoise des banques alimentaires et des moissons
- Association québécoise des centres de la petite enfance
- Caisse de dépôt et placement du Québec (SITQ)
- Canadian Student Fair Trade Network
- Carrefour canadien international
- Carrefour de solidarité internationale de Sherbrooke
- Carrefour Tiers-Monde
- CDEC Rosemont – La Petite-Patrie
- Centrale des syndicats du Québec
- Centre de l'environnement
- Centre de solidarité internationale du Saguenay – Lac-St-Jean
- Centre québécois du droit de l'environnement
- Chaire de responsabilité sociale et de développement durable, UQAM
- Chantier de l'économie sociale
- Clean Air Foundation
- Coalition québécoise contre les ateliers de misère (CISO)
- Collège de Rosemont
- Commission scolaire de Marguerite-Bourgeois
- Commission scolaire de Montréal
- Comité socio-environnemental des cégeps et collèges de Rosemont, de St-Hyacinthe et du Vieux-Montréal
- Commerce équitable Oxfam-Québec
- Confédération des syndicats nationaux
- Conscience équitable (Estrie)
- Conseil de bassin de la rivière Saint-Charles
- Conseil régional de l'environnement de Montréal

- Convercité
- Cooperative Coffees (États-Unis)
- Coopérative La Siembra
- CPE Le petit réseau
- Crédil
- Centres de santé et de services sociaux Cœur-de-l'île, Lucille-Teasdale et Sud-Ouest-Verdun
- Desjardins
- Dix mille villages Montréal et Pointe-Claire
- École de technologie supérieure
- École FACE
- École Père-Marquette
- Eider
- ENvironnement JEUnesse
- Esperamos Films
- Établissement vert Brundtland
- Fasken Martineau
- Fédération des coopératives alimentaires du Québec
- Fédération des groupes conseils agricoles du Québec
- Fondation ALCOA
- Fondation David Suzuki
- Forum économique de Verdun
- Fripe-Prix Renaissance et Simpli-cité Renaissance
- Friperie La Gaillarde
- Groupe de recherche d'intérêt public de l'UQAM
- HEC Montréal
- HumanITERRE (HEC Montréal)
- Hydro-Québec
- ICSUR (Mexique)
- Institut Nord-Sud
- Le regroupement des services Éco-quartiers
- Ligue des droits et libertés
- Maison du 21<sup>e</sup> siècle
- Ministère des relations internationales
- Nature-Québec
- Nourrir Montréal
- Office franco-québécois pour la jeunesse
- OOM Ethikwear
- Option consommateurs
- Ordre des agronomes du Québec
- Oxfam-Québec
- Plan Nagua
- Punku Peru
- Regroupement des centres de la petite enfance du Québec (Montréal, Maurice, Québec, Montérégie, Laurentides-Lanaudière)
- Regroupement des cuisines collectives du Québec
- Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec
- Regroupement québécois contre les OGM
- Rien à cacher
- Santé et services sociaux Québec
- Sociétés de développement commercial Plaza St-Hubert, Promenade Masson et Promenade Wellington
- Société de développement environnemental de Rosemont
- Solidarité rurale du Québec
- SynAIRgis

- Table de concertation sur la faim et le développement social du Montréal métropolitain
- Teknika-HBA
- TransFair Canada
- Transports Québec
- Union des consommateurs
- Union des producteurs agricoles
- Union québécoise pour la conservation de la nature
- Unisfera
- Uniterra
- Université de Montréal
- Université du Québec à Montréal (UQAM)
- Université Laval
- Vivre en ville
- Vous êtes ici

- Comité des partenaires du Plan stratégique de développement durable de la Ville de Montréal.
- Comité environnement de la Société de développement économique du St-Laurent en vue de l'élaboration d'une politique environnementale
- Comité institutionnel pour l'application de la politique environnementale de l'UQAM
- Comité sur la politique environnementale de l'UQAM
- Table de concertation sur l'économie sociale et le commerce équitable coordonnée par le Chantier sur l'économie sociale

### Organismes dont le CA inclut un représentant d'Équiterre :

- Association québécoise des organismes de coopération internationale (Québec)
- Centre québécois d'actions sur les changements climatiques
- Conseil régional de l'environnement de Montréal
- Fair Trade Federation (Washington)
- Fonds d'action québécois pour le développement durable
- Green Communities Canada
- Greenpeace
- Nourrir Montréal
- Réseau action climat Canada
- Réseau action climat International
- Solidarité rurale du Québec
- Transfair Canada (Ottawa)
- Vivre en ville

### Coalitions et comités dont Équiterre est membre :

- Coalition contre la 25
- Coalition G05
- Coalition pour l'apaisement de la circulation et la réduction de la voiture en ville
- Coalition pour la protection du territoire agricole
- Coalition Un monde sans pauvreté
- Comité de la Halte verte du Salon international de l'auto de Montréal
- Comité de mobilisation pour une politique nationale de l'alimentation
- Comité des partenaires de la Journée En ville, sans ma voiture

## Présence d'Équiterre

Équiterre a à cœur de développer des projets ayant des retombées dans l'ensemble du Québec, de collaborer avec ses partenaires des régions et de les soutenir dans la poursuite d'objectifs communs.

### Bureau d'Équiterre à Québec

Il devenait de plus en plus évident que, pour influencer les choix collectifs du Québec, il fallait se rapprocher de l'Assemblée nationale. L'ouverture d'un bureau dans le Centre culture et environnement Frédéric Back à Québec s'est donc naturellement imposée, aux côtés des 25 organisations à vocation environnementale, culturelle et sociale siégeant dans l'édifice écologique.

### Groupe d'action d'Équiterre au Saguenay

La conférence de Laure Waridel présentée le 26 septembre dernier au Cégep de Chicoutimi, marquait officiellement le début des activités du Groupe d'action d'Équiterre au Saguenay. Ce regroupement s'est fixé pour objectifs de créer des liens avec plusieurs organisations

de la région, d'élaborer des outils propres à la réalité de Saguenay et de recruter de nouveaux membres d'Équiterre.

Au nombre des activités du groupe en 2006, mentionnons : l'organisation d'une visite à la ferme soutenue par la communauté (les Vallons de Chambréule) et d'une rencontre de fabricants régionaux afin de les sensibiliser au commerce équitable.



De gauche à droite : Denis Claveau, Olivier Riffon, Laurent Achille-Benjamin, Sylvain Ouellet, Mélanie Maltais, Renée Parent, Daniel Forget, Bruno Lavoie et André Chabot.  
Absents sur la photo : Dominique Dauphinais, Évelyne Roy et Marie-Eve Castonguay.



### Groupe d'action d'Équiterre en Mauricie

Le Groupe d'action d'Équiterre en Mauricie est né, à l'automne 2004, du regroupement de citoyens décidés à poser, ensemble, des gestes concrets. En 2006, le Groupe



De gauche à droite : Lise Tourigny, Marie-Andrée Leduc, Nadine Boisvert, Michaël Fournier, Angèle-Anne Brouillette, Brigitte Lepage, Ginette Côté, Julie Fortin, Marc-André Fournier.  
Absents sur la photo : Julie Bergeron, Marie-Claude Gagnon, Esther Lévesque, Lysanne Morissette, Marc-André Richard et Éliane Touchette.

d'action s'est notamment distingué dans son milieu :

- en participant activement à l'organisation de la journée En ville, sans ma voiture ;
- par sa présence aux Délices d'automne, un événement annuel visant à promouvoir les produits alimentaires régionaux ;
- en organisant plusieurs conférences sur la consommation responsable et le commerce équitable, dont une, le 9 novembre, avec Laure Waridel ;
- en établissant des rapports significatifs avec quelques dizaines d'organismes partenaires.

Le Groupe est également à préparer un bottin du consommateur responsable à Trois-Rivières qui paraîtra en 2007.

### Autres événements bénéfice

Équiterre remercie également tout particulièrement Catherine Corne (Tour d'Afrique), Marie-José Auclair et

Micheline Roy (Traversée de la Gaspésie), John Inder (Jazz and Justice) ainsi que les étudiants de l'UQAM à l'origine de Gardez l'œil ouvert, tous initiateurs d'actions et événements bénéfice organisés afin de soutenir financièrement ses efforts en matière de développement durable.



Le 22 avril, près de 1000 personnes enthousiastes ont participé au spectacle bénéfice Le Soir de la Terre.

### Autofinancement

#### Donateur majeur

Fédération Desjardins

#### Autres donateurs

- Iris McKinnon Bissonnette
- Solutions et Technologies Industrielle inc.
- Solutions ITR inc.

#### Souper bénéfice de Québec

Le 22 mars, au restaurant L'Utopie

#### Partenaires et commanditaires

- Restaurant L'Utopie
- Au gré des champs
- Camellia Sinensis
- Carrefour tiers-monde
- CRAC
- Ferme Odelil
- Saveurs de la mer

#### Convives / donateurs organisationnels

- Arrondissement de La Cité (Ville de Québec)
- Caisse d'économie solidaire
- Caisse populaire de Sainte-Foy
- Centrale des syndicats nationaux
- Centre de services partagés du Québec

- Centre local de développement de Québec
- Cirque du Soleil
- Confédération des syndicats nationaux
- Conseil régional de l'environnement de la Capitale-Nationale
- Coopérative de développement régional, Québec-Appalaches
- Députés de Brome-Missisquoi, Hochelaga-Maisonneuve, La Pinière, Lac-Saint-Jean, Laurier-Dorion, Rosemont, Taschereau, Vachon, Verchères, Verdun et Westmount-Saint-Louis
- Desjardins Capital de risque
- Fédération des caisses Desjardins du Québec
- Fédération des municipalités du Québec
- Filaction
- Financière Banque Nationale
- Fondation
- Fondation de l'entrepreneurship
- Fonds d'action québécois pour le développement durable
- Garantie Bio-Écocert
- Gestion Louis-Nadeau
- Groupe Le massif
- Pothier Delisle
- Sœurs de St-Joseph de St-Vallier
- SSQ Groupe financier
- Syndicat des professionnels et professionnels du gouvernement du Québec

### Spectacle bénéfice Soir de la Terre

Le 22 avril au Club Soda, à Montréal. Événement zéro déchet et carboneutre

Avec François Avard, Frédéric Back, Marco Calliari, Gregory Charles, Ève Courmoyer, Boucar Diouf, DobaCaracol, Monica Freire, Francesca Gagnon, Tomás Jensen, Marc Labrèche, Stéphanie Lapointe, Guy A. Lepage, Mes Aïeux, Ariane Moffatt et Samajam

#### Partenaires et commanditaires

- 23h15.com
- Autobus des Cantons
- Autobus Québec métro 2000
- Avec plaisirs
- Boréale
- Énervision
- Greenpeace
- Les Autobus du village
- La compagnie de transport Maskoutaine
- Mélanie Ladouceur – montage vidéo
- Raymond Lord – Éco-conseiller
- Smile Productions
- Société de transport de Montréal
- Sylvie Choquette
- Natalie Veilleux
- Vidéographe
- Vous êtes ici

### Souper bénéfice de Montréal

Le 10 octobre, au Toqué

#### Partenaires et commanditaires

- Hydro-Québec
- Restaurant Toqué

#### Convives / donateurs organisationnels

- Arrondissement de Ville-Marie
- Auberge Le Baluchon
- Bell Canada
- Bloc Québécois
- Bouthillette Parizeau et associés
- Caisse de dépôt et placement du Québec
- Centre canadien d'architecture
- Chambre de commerce du Montréal métropolitain
- Cirque du Soleil
- Cogeco
- Confédération des syndicats nationaux
- Député de Pointe-aux-Trembles
- Fonds d'investissement en développement durable
- Fondation Stephen R. Bronfman
- Location d'outils Simplex
- LG2
- Ministère des Services gouvernementaux
- Menkès Shoener Dagenais Letourneux architectes

- Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- Pomerleau
- Roche Itée groupe conseil
- Sanexen
- SITQ
- Société générale de financement
- SSQ groupe financier
- Teknika HBA
- Ubisoft
- VIA Rail
- Ville de Montréal

### Cocktail bénéfice

Le 8 novembre, à la TOHU, à Montréal. Cocktail dinatoire et encan silencieux suivis du spectacle Trace de la compagnie de cirque Les 7 doigts de la main

Avec Philippe Allard, Lhasa de Sela, Renée du Rocher, Anne-Louise Duranleau, Françoise Lavoie, Paul-Émile Rioux et Marie-Josèphe Vallée

#### Partenaires et commanditaires

- Auberge Le Baluchon
- Bistro Cocagne
- Dix mille villages
- TOHU, la Cité des arts du cirque
- Tout-autour encadrements

#### Convives / donateurs organisationnels

- Agence métropolitaine de transport
- Air Liquide
- Alizé communications
- Bâtirente
- Café Mystique
- Caisse d'économie solidaire Desjardins
- Centre d'étude et de coopération internationale
- Centrale des syndicats du Québec
- Chantier de l'économie sociale
- Cortim S.A.
- Fédération des producteurs de lait du Québec
- Fédération nationale des enseignants et enseignants du Québec
- Fondation
- Héritage Saint-Bernard
- I cinéma télévision
- Inspec-sol
- La Boîte de Comm
- Le Commensal
- Marcon DDM
- National, Relations publiques
- Notarius
- Prodev
- Publicité sauvage
- Quatrocento
- Santropol
- Union des producteurs agricoles



## Financement

Équiterre tient à remercier ses bailleurs de fonds :

### Gouvernement du Québec

- Agence de l'efficacité énergétique
- Direction régionale de la santé publique
- Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
- Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (Emploi-Québec et Fonds d'aide à l'action communautaire autonome)
- Ministère de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine
- Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- Ministère de la Santé et des Services sociaux
- Ministère des Transports
- Secrétariat à la jeunesse

### Gouvernement du Canada

- Agence canadienne de développement international
- Agence de santé publique du Canada
- ÉcoAction, Environnement Canada
- Environnement Canada
- Industrie Canada
- Ressources naturelles Canada

### Fondations privées

- Fondation Daniel Langlois
- Fondation de la famille J.W. McConnell
- Fondation du Grand Montréal
- Fondation EILB
- Fondation Oak
- Fondation Rêve d'Esther
- Fondation Walter and Duncan Gordon

### Organismes

- Association québécoise des organismes de coopération internationale
- Caisse d'économie solidaire Desjardins
- Centre québécois d'actions sur les changements climatiques
- Conseil canadien des ressources humaines de l'industrie de l'environnement
- Corporation de développement économique et communautaire Centre-Sud / Plateau Mont-Royal
- Fondation ressources jeunesse
- Fonds d'action québécois pour le développement durable
- Fonds national de formation de la main-d'œuvre
- Technopôle Angus
- Ville de Montréal
- Plusieurs communautés religieuses

### Commanditaires

- Académie de coiffure internationale Compétence Beauté
- Agence métropolitaine de transport
- Aliments Inari / Puresource
- Altura Trading
- ASHRAE Montréal
- Atelier roue libre
- Auberge La Pignoronde
- Bicycles Quilicot
- Biolivia
- Botania herboristerie
- Brasserie McAuslan
- Centre de gestion des déplacements de Côte-des-Neiges
- Centre du pied de Montréal
- Cidrerie du Verger Gaston
- Cidrerie La face cachée de la pomme
- Cinéma Beaubien
- Club organic
- Communauto
- Coop de l'ÉTS
- Coop de la faculté de l'aménagement (Université de Montréal)

- Coopérative Les alentours
- De Froment et de Sève
- Députés de Borduas, Laurier-Dorion, La Pinière, Mercier, Ste-Marie-St Jacques et Vaudreuil-Soulanges
- Distribue Vie / Pro-organics
- DJ Blais
- Duo Carignan-Boucher
- Écosociété
- Équita
- Fondaction
- Fonds en efficacité énergétique
- Fromage du Québec / Plaisirs gourmets
- Fromagerie Atwater
- Fromagerie Au gré des champs
- Fromagerie Au pied du vent
- Fromagerie l'Ancêtre
- Fromagerie Le baluchon
- Fromagerie Tourilli
- Gîte Café des Rêves
- Jardin des Anges
- La TOHU
- Le Devoir
- Le Fromentier
- Le Groupe Procycle

- Les divins chocolats de Sandra
- Les Fromagiers de la Table Ronde
- Liberté
- Maison de la culture Rosemont - La Petite-Patrie
- Maison de thé Camellia Sinensis
- Météomédia
- Métro Lebel
- Mountain Equipment Co-op
- New Kind Industry
- Nutri-CEuf
- Nutrisoya
- Post image
- Renaud-Bray
- Réseau de transport de la Capitale
- Santropol
- Satau
- Société de transport de Montréal
- Spa Savanna
- Taxi Coop
- Troupe de théâtre Caliopé
- Unisoya
- Verger aux 4 vents
- Vertimonde
- VIA Rail

## Communications

### En 2006 :

- Équiterre a distribué près de 220 000 documents éducatifs ;
- Plus de 105 000 personnes ont obtenu de l'information sur les projets d'Équiterre d'un employé ou d'un bénévole par téléphone, à un kiosque d'information, par le biais d'une conférence ou lors d'une visite à domicile ;
- Le site Internet d'Équiterre a reçu plus de 350 000 visites ;
- Équiterre a émis 48 communiqués et déposé un mémoire, au BAPE, sur le projet de port méthanier de Gros Cacouna ;
- Les médias ont fait mention d'Équiterre à au moins 1257 occasions (910 en 2005), rejoignant des millions de personnes ;
- Laure Waridel, le 2 mai, a été décorée de l'Ordre de la Pléiade, distinction remise pour reconnaître les mérites éminents de personnes qui se sont distinguées en servant les idéaux de coopération et d'amitié de la Francophonie ;
- Équiterre a donné 117 conférences portant sur les enjeux de la consommation et du développement responsables, rejoignant plus de 22 000 personnes.

### PARUTIONS MÉDIATIQUES RECENSÉES 2006

	Presse	Radio	Télévision	Internet	Total
Agriculture écologique	138	68	32	80	<b>318</b>
Commerce équitable	53	15	16	19	<b>103</b>
Efficacité énergétique	56	26	21	25	<b>128</b>
Transport écologique	45	31	10	143	<b>229</b>
Consommation responsable	44	20	16	12	<b>92</b>
Changements climatiques	91	59	45	22	<b>217</b>
Équiterre général	72	58	14	26	<b>170</b>
<b>Total</b>	<b>499</b>	<b>277</b>	<b>154</b>	<b>327</b>	<b>1257</b>

### VIE ASSOCIATIVE

En date du 31 décembre 2006, Équiterre comptait 3404 membres en règle : 3334 individus, 56 membres corporatifs et 14 fermes. 40,1 % des membres ont été recrutés en 2006. 49,7 % des membres résident à l'extérieur de la région administrative de Montréal. Plus de 90 personnes ont participé à l'assemblée générale du 12 avril dernier.

Trois numéros du bulletin d'information *InfoÉquiterre* ont été publiés. Équiterre a également produit neuf bulletins électroniques *Équiterre express*.





## CHANGEMENTS CLIMATIQUES

PAR SA CAMPAGNE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES, ÉQUITERRE ORGANISE DES ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION POUR LE GRAND PUBLIC ET ŒUVRE À LA MOBILISATION DES ACTEURS QUÉBÉCOIS AFIN D'INFLUENCER LES DÉCIDEURS PUBLICS DANS LE BUT DE RÉDUIRE LES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE.

### Tournées panquébécoises du CQACC

Coordonné par Équiterre, le Centre québécois d'actions sur les changements climatiques (CQACC), né à l'initiative conjointe du Centre de l'environnement de Québec, d'ENVironnement JEUnesse, d'Équiterre, de Greenpeace, du Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec et de Vivre en Ville, a pour mandat de regrouper et de diffuser de l'information sur les changements climatiques.

### Formation pour les groupes environnementaux

Au printemps dernier, le CQACC a effectué une tournée de formation destinée aux groupes environnementaux du Québec. Les deux ateliers offerts – *Les changements climatiques : comprendre pour mieux agir* et *Réussir une campagne de marketing social* – visaient à donner aux participants des outils pour rendre encore plus efficaces leurs efforts d'information et de sensibilisation du public. Offerts dans les villes de Québec, Saguenay, Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal et Gatineau, ces ateliers ont attiré 280 personnes.

### « Actions-réactions »

La tournée « Actions-réactions » qui s'est déroulée à l'automne, visait à mobiliser la population en faveur du protocole de Kyoto et à identifier des actions adaptées à la réalité de chacune des régions du Québec pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. La tournée proposait des conférences publiques sur le thème des changements climatiques et conviait les représentants politiques, privés et environnementaux à des tables de travail afin de permettre aux parties de se concerter et de



Le chef de mission, cinéaste et biologiste, Jean Lemire

mettre de l'avant une action soutenue. Steven Guilbeault, directeur de Greenpeace, et Jean Lemire, chef de mission du Sedna IV (en direct de l'Antarctique), furent les conférenciers nationaux de cette tournée qui a rejoint plus de 1600 participants.

À ceux-ci se sont joints des conférenciers locaux :

- À Montréal : Isabelle Hudon, présidente et chef de la direction de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, et Laure Waridel, cofondatrice d'Équiterre ;
- À Québec : Pascal Laliberté, président de Vivre en ville, et Laure Waridel, cofondatrice d'Équiterre ;
- À Trois-Rivières : Fabiola Toupin, auteure-interprète et porte-parole de l'édition 2006 de la journée En ville, sans ma voiture de Trois-Rivières ;
- À Rivière-du-Loup : Marc Turgeon, président du Regroupement des conseils régionaux de l'environnement du Québec ;

- À Baie Comeau : Marie-Pierre Ouellon, présidente du Conseil régional de l'environnement Côte-Nord ;
- À Chicoutimi : Stéphane Tremblay, député de Chicoutimi ;
- À Sherbrooke : Christian Vachon, président de Solutions énergétiques Énerconcept ;
- À Gatineau : Matthew Bramley, directeur, changements climatiques, Institut Pembina.

### EN BREF

- Du 1<sup>er</sup> au 4 juin, aux côtés d'une centaine d'exposants, Équiterre était présent au premier Salon national de l'environnement tenu à Montréal, fréquenté par 16 000 visiteurs.
- À l'invitation d'Équiterre et de Greenpeace, l'environnementaliste bien connue Elizabeth May, alors directrice du Sierra Club Canada, a prononcé, le 13 juin à l'Université Concordia de Montréal, une conférence dans le cadre de sa tournée nationale « Le Canada, une nation pétrolière ? ». Portant sur l'enjeu des sables bitumineux de l'Alberta, un obstacle majeur au protocole de Kyoto et une source croissante de gaz à effet de serre, la conférence a été fort appréciée par les 70 spectateurs présents.
- 600 personnes ont assisté, le 21 octobre, à la conférence d'Hubert Reeves à l'Université Laval de Québec, organisée par Équiterre et Nature Québec/UQCN. Lors de cette conférence intitulée « Mal de terre », le conférencier a exploré les causes et les mécanismes des changements climatiques et leurs conséquences désastreuses sur la biodiversité planétaire, et à invité les spectateurs à réfléchir et à découvrir des pistes de solutions à poser par chacun d'entre eux dans leur vie quotidienne.

### Projet de port méthanier de Gros Cacouna

En juin, Équiterre a présenté au BAPE un mémoire intitulé *S'affranchir des carburants fossiles*, portant sur le projet de port méthanier de Gros Cacouna : Le mémoire y recommande le rejet du projet, comme de tous les autres projets de ports méthaniers à l'étude au Québec.

« Pour protéger la sécurité énergétique des Québécois, plusieurs sont tentés d'approuver des projets qui visent à augmenter la disponibilité de gaz naturel et d'en diversifier les sources d'approvisionnement », a expliqué Laure Waridel. « Pour nous, ce n'est pas la voie à suivre. Nous pensons au contraire qu'augmenter la dépendance du Québec à l'égard de sources d'énergies non-renouvelables de plus en plus coûteuses et convoitées diminuera notre sécurité énergétique. » Alors que le Québec exporte des centaines de millions de dollars chaque année pour se procurer du pétrole et du gaz naturel, Équiterre propose plutôt de rediriger cet argent vers des projets de production d'énergie propre au Québec et d'efficacité énergétique, qui sont de nature à créer davantage d'emplois – notamment en région – et de richesses, en plus d'être plus cohérents avec un objectif de développement durable.

### Harper seul sur son île

Équiterre a participé activement à l'organisation de cette manifestation tenue à Montréal, le 4 novembre, à l'occasion de la Journée internationale d'actions contre les changements climatiques. Les groupes écologistes québécois ont, par le biais d'une maquette vivante, envoyé un message clair au gouvernement Harper : « En faisant fi de l'opinion des Québécois et des Canadiens en faveur de Kyoto et de la volonté de la communauté internationale, le gouvernement Harper est complètement isolé. »

### International

Hugo Séguin, coordonnateur du dossier des changements climatiques chez Équiterre, s'est rendu à Bonn,

en mai dernier, dans le cadre de la poursuite des négociations internationales sous l'égide des Nations Unies. Équiterre a, à cette occasion, fait largement connaître son mécontentement à l'endroit de la position du gouvernement Harper d'abandonner le plan canadien sur les changements climatiques, de mettre fin au financement des groupes environnementaux et de dénoncer les engagements internationaux du Canada dans le cadre du protocole de Kyoto. Équiterre a également dénoncé les instructions confidentielles données aux représentants canadiens de bloquer les négociations en « s'opposant à toute entente visant à fixer aux pays industrialisés de nouveaux objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre qui s'avèreraient plus contraignants dans le futur ».

En novembre, Équiterre a assisté à la 12<sup>e</sup> Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques tenue à Nairobi, au Kenya. Ses représentants ont poursuivi la dénonciation de la position défaitiste du gouvernement canadien dans le dossier des changements climatiques.



La manifestation « Harper seul sur son île »

### ADOPTION PAR LE QUÉBEC D'UN PLAN DE LUTTE AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Après des mois d'efforts et de mobilisation pour convaincre les décideurs publics d'agir concrètement pour atteindre les objectifs de Kyoto, Équiterre et les groupes écologistes ont félicité le gouvernement du Québec pour l'adoption du plan d'action 2006-2012 de lutte aux changements climatiques.

« Nous croyons que les Québécois feront rapidement consensus en faveur de ce plan et nous espérons que cela forcera le gouvernement Harper à respecter Kyoto », a commenté Hugo Séguin, d'Équiterre.

Le plan d'action 2006-2012 adopté par le gouvernement du Québec prévoit la réduction de l'émission des gaz à effet de serre de 1,5 % sous les niveaux de 1990, soit une réduction de 8 % par rapport au niveau actuel. Pour atteindre cet objectif, le gouvernement mise sur 24 actions concrètes, comme l'adoption des normes les plus élevées en Amérique du Nord pour les voitures, l'instauration d'une redevance sur les hydrocarbures de 200 M \$ annuellement, la limitation de la vitesse maximale des poids lourds à 105 km/h, l'adoption de la norme Novoclimat pour les bâtiments, le développement et l'utilisation des transports collectifs et alternatifs ainsi qu'une campagne d'information qui permettra de sensibiliser la population à l'importance d'être active dans la lutte contre les changements climatiques.

Équiterre compte suivre de très près la mise en œuvre de ce plan au cours des prochains mois afin que celui-ci ne soit pas simplement une coquille vide.



## AGRICULTURE ÉCOLOGIQUE

LE PROGRAMME D'AGRICULTURE ÉCOLOGIQUE D'ÉQUITERRE PERMET AUX QUÉBÉCOISES ET AUX QUÉBÉCOIS DE CONNAÎTRE LES BIENFAITS D'UNE AGRICULTURE ET D'UNE ALIMENTATION PLUS ÉCOLOGIQUES ET SOLIDAIRES. SOUTENANT ÉGALEMENT L'ACHAT DE PRODUITS LOCAUX, IL ENCOURAGE LA POPULATION À S'ENGAGER COMME CITOYENS RESPONSABLES. EN PLUS DU PROJET D'AGRICULTURE SOUTENUE PAR LA COMMUNAUTÉ (ASC) QU'IL COORDONNE, ÉQUITERRE CONTRIBUE À DÉVELOPPER DE NOUVELLES INITIATIVES, TELLES QUE LES GARDERIES ET LES CUISINES COLLECTIVES BIO-LOCALES. DE PLUS, ÉQUITERRE INTERVIENT AUPRÈS DES DÉCIDEURS AFIN QUE CES ENJEUX SOIENT PRIS EN COMPTE LORS DE L'ADOPTION DE POLITIQUES GOUVERNEMENTALES.

### Achat local toujours en tête

Équiterre, en collaboration avec la Fédération des coopératives d'alimentation du Québec et l'Union des producteurs agricoles, a entrepris, cet été, une campagne de promotion auprès des dirigeants et des consommateurs d'une soixantaine de coopératives d'alimentation des régions Chaudière-Appalaches, Centre-du-Québec, Bas-Saint-Laurent et Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine.

Cette campagne, intitulée « L'Achat local, toujours en tête », fait valoir les avantages d'acheter des produits d'ici, à juste prix :

- réduction du kilométrage parcouru par les aliments et donc moins d'émissions de gaz à effet de serre;
- protection du tissu économique et social des communautés rurales et périurbaines;
- maintien des fermes familiales dans toutes les régions du Québec;
- assurer notre autonomie et notre sécurité alimentaire.

Le premier volet de la campagne a consisté en ateliers d'information auxquels ont participé les dirigeants de 32 coopératives. Le deuxième volet s'adressait aux

115 000 familles membres de ces coopératives qui ont reçu quatre cartes postales représentant chacune un avantage de l'achat local (santé, environnement, économie et communauté), ainsi que des recettes. Le troisième volet visera à faciliter l'accès aux tablettes pour les produits locaux et régionaux.

### HORTICULTURE ÉCOLOGIQUE

Depuis le 25 octobre dernier, les activités de la Coalition pour les alternatives aux pesticides (CAP) sont intégrées à celles d'Équiterre. Les deux organismes aux missions complémentaires ont uni leurs forces pour intensifier la promotion de l'horticulture écologique, tant auprès des municipalités et des horticulteurs professionnels, que des citoyens.

En vertu du Code de gestion des pesticides du Québec, il est interdit, depuis le 3 avril 2006, de vendre et d'utiliser sur les pelouses des pesticides contenant une vingtaine d'ingrédients actifs qui sont parmi les plus employés. Équiterre travaille à faire connaître aux Québécois l'horticulture écologique qui propose des méthodes et techniques alternatives efficaces aux pesticides. Équiterre propose également aux professionnels en aménagement paysager et en entretien d'espaces verts d'obtenir Horti-Éco, une certification des services en horticulture respectueuse des écosystèmes.



© Vincenzo D'Alto

Expo-photo ASC : récolte des carottes à la ferme Cadet-Roussel



© Centre d'entraide Racine-Lavigne

Groupe de cuisine collective de St-Eustache

### EN BREF

- 3 parutions du bulletin *Le Partenaire*;
- 11 500 listes de fermes distribuées;
- 36 réunions de démarrage auxquelles ont participé 1100 personnes;
- 27 kiosques et conférences rejoignant plusieurs milliers de personnes.



COMMERCE ÉQUITABLE

kyoto



TRANSPORT ÉCOLOGIQUE



EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE



### L'Agriculture soutenue par la communauté (ASC)

Le réseau québécois d'ASC permet à des producteurs biologiques du Québec de vendre à l'avance le fruit de leur récolte directement à des citoyens désirant tisser des liens solidaires avec le milieu agricole. Amorcé, en 1995, avec la ferme Cadet-Roussel, il en relie aujourd'hui 101 – 79 principales (11 d'élevage et 68 maraichères) et 22 associées – à 8 600 partenaires, dans 339 points de chute, nourrissant ainsi plus de 20 000 personnes dans 13 régions du Québec.

### Un modèle viable pour les agriculteurs

Une étude réalisée par Équiterre auprès de 10 fermes du réseau d'ASC a permis d'établir des moyennes de coûts de production encourageantes, démontrant que les fermes ont généré, en moyenne, un excédent de revenu de 17 \$ par panier en 2004 alors qu'en 2000, elles connaissaient plutôt une perte de 46 \$.

### Garderies bio

D'abord projet-pilote en 2002, reliant quatre fermes du réseau d'ASC et cinq CPE, il a réuni, en 2006, 44 CPE et 24 fermes. Présent dans 8 régions du Québec, il a

permis à plus de 3000 jeunes enfants de savourer des légumes et fruits bio et locaux durant toute la belle saison. Équiterre a été invité, en 2006, à présenter un portrait de ce projet devant l'Agence de santé publique du Canada, le Forum d'orientation de recherche sur le poids du Fonds de recherche sur la société et la culture du Québec et le Forum du Fonds pour la santé des populations.

### Cuisines collectives bio

Lancé en 2005, le projet-pilote visant à relier des cuisines collectives et de fermes biologiques locales est maintenant présent dans six régions du Québec et a favorisé, en 2006, sept nouveaux jumelages.

### Écoles et hôpitaux bio

Mis sur pied cette année, le projet « Alimentation institutionnelle responsable » vise à établir des liens entre des fermes bio locales et des écoles et hôpitaux ainsi qu'à développer des activités éducatives qui pourront s'insérer dans leurs programmes déjà en place. L'objectif visé par Équiterre est de contribuer à changer les modes d'approvisionnement d'une trentaine d'institutions d'ici trois ans.

### PHÉNIX DE L'ENVIRONNEMENT GARDERIE BIO

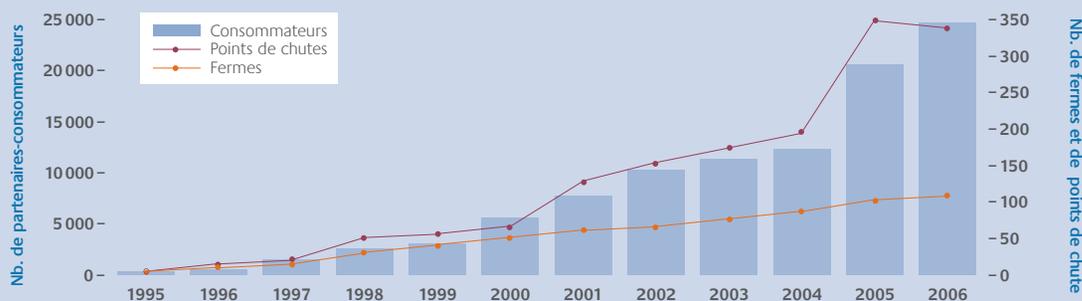
Le 6 juin dernier, Équiterre s'est mérité un Phénix de l'environnement dans la catégorie Développement durable pour le projet Garderie bio.

Ce projet vise à faciliter l'approvisionnement des centres de la petite enfance (CPE) en aliments biologiques et locaux ainsi qu'à sensibiliser enfants et adultes aux diverses facettes de l'activité agricole et à ses liens avec la santé et l'environnement. Mis sur pied en novembre 2002, le projet compte maintenant 44 CPE participants, répartis dans huit régions du Québec et touchant plus de 3000 enfants.



Madame Kathleen Côté, de la ferme du Château (ferme du Réseau d'ASC), Me Robert Daigneault, du cabinet d'avocats Robert Daigneault, et Isabelle Joncas, chargée de projet Agriculture soutenue par la communauté à Équiterre.

### ÉVOLUTION DU RÉSEAU QUÉBÉCOIS D'AGRICULTURE SOUTENUE PAR LA COMMUNAUTÉ





## CONSOMMATION RESPONSABLE

LA CONSOMMATION RESPONSABLE EST UNE FAÇON D'UTILISER NOTRE POUVOIR D'ACHAT POUR CONTRIBUER POSITIVEMENT À LA SOCIÉTÉ, À L'ENVIRONNEMENT ET AU MONDE EN GÉNÉRAL. ALIMENTATION, COMMERCE, TRANSPORT, ÉNERGIE : AUTANT DE DOMAINES OÙ CHACUN PEUT AGIR.

LE 15 AVRIL 2004, ÉQUITERRE INVITAIT LES QUÉBÉCOIS ET LES QUÉBÉCOISES À SE JOINDRE À LA CAMPAGNE « CHANGER LE MONDE, UN GESTE À LA FOIS ». SE TRANSPORTER, SE NOURRIR, CONSOMMER, INTERAGIR AVEC LES AUTRES : AUTANT DE GESTES SIMPLES POSÉS AU QUOTIDIEN QUI, ADDITIONNÉS LES UNS AUX AUTRES, ONT UN IMPACT POSITIF SUR L'ENVIRONNEMENT ET LA SOCIÉTÉ.

DEPUIS, DES MILLIERS DE PERSONNES ET PLUSIEURS ORGANISATIONS SE SONT JOINTES À LA CAMPAGNE.

### Foire de l'économie sociale et du commerce équitable

La première Foire nationale de l'économie sociale et du commerce équitable s'est tenue à Montréal en novembre dernier, en concordance avec le Sommet de l'économie sociale et solidaire. Équiterre était responsable de son organisation, en collaboration avec le Comité d'économie sociale de l'île de Montréal et le Chantier de l'économie sociale.

Les objectifs de cette manifestation étaient d'offrir de la visibilité et une opportunité commerciale aux entreprises d'économie sociale et solidaire, d'inciter les visiteurs à développer des habitudes d'achat auprès de ces entreprises et à poser des gestes de consommation socialement responsables, d'illustrer concrètement les expériences issues de l'entrepreneuriat collectif en démontrant la diversité des initiatives et leurs impacts sur les collectivités et enfin d'offrir aux entreprises une occasion d'échanges et de réseautage avec d'autres acteurs de l'économie sociale.

2500 personnes ont visité les kiosques des 37 exposants présents à cette foire qui clôturait la Saison d'économie

solidaire durant laquelle une foule d'activités ont eu lieu partout au Québec sous le thème « Cet automne, le Québec affiche ses valeurs! ».

### Des engagements concrets

#### Au Sommet de l'économie sociale et solidaire

Parallèlement à la Foire, le Sommet réunissait 650 leaders québécois impliqués dans l'économie sociale et solidaire en provenance de toutes les régions du Québec, de même que des partenaires canadiens et des participants d'une vingtaine de pays. Équiterre y a coordonné et animé un atelier thématique sur la consommation responsable. Au terme du sommet, les participants se sont engagés dans des actions concrètes favorisant sa promotion et son développement telles une campagne de publicité commune et l'élaboration d'une politique type d'achat responsable.

#### À la Confédération des syndicats nationaux (CSN)

En février 2005, la CSN rejoignait les rangs de la campagne

« Changer le monde, un geste à la fois », se donnant comme objectif que 30% de ses syndicats affiliés (soit 840 syndicats représentant environ 84 000 membres) posent un geste d'ici le prochain congrès de la campagne, qui se tiendra au printemps 2008. Afin de faciliter l'adhésion à la campagne, un responsable de celle-ci a été nommé dans chacun des conseils centraux de la CSN, un document, *La Boîte à outils*, a été distribué aux membres et une section du site Internet lui a été réservée. Depuis, au moins 338 syndicats ont annoncé leur adhésion à la campagne.

#### Tout au long de l'année

Équiterre a accordé des entrevues, animé des ateliers et donné des conférences sur la campagne. À l'occasion de Pâques, de Noël, de la St-Valentin et de l'Halloween, Équiterre a proposé des choix responsables largement relayés par les médias à leurs auditeurs et lecteurs. Équiterre a également produit 9 bulletins électroniques « Un geste à la fois » acheminés à 7421 personnes.

### CHANTIER DE L'ÉCONOMIE SOCIALE

En conférence d'ouverture, Clément Guimond et Laure Waridel ont présenté conjointement une vision d'ensemble du chemin parcouru depuis 10 ans. « On sent que partout, il y a des hommes et des femmes, des jeunes et des moins jeunes, qui se mobilisent autour d'une autre façon de développer, pour un développement durable et une économie plus solidaire et inclusive. Ils le font par des milliers de gestes concrets : par des activités entrepreneuriales, par une consommation responsable, par la participation démocratique dans le développement de leur collectivité locale et leur région, par des actions de solidarité internationale. »



Les porte-parole du Sommet de l'économie sociale et solidaire, de gauche à droite : Claude Béland, ex-président du Mouvement Desjardins, Laure Waridel, cofondatrice d'Équiterre, K., économmunicatrice, Clément Guimond, coordonnateur général de la Caisse d'économie solidaire, Nancy Neamtan, du Chantier de l'économie sociale.



## COMMERCE ÉQUITABLE

DEPUIS 1996, ÉQUITERRE CONTRIBUE AU DÉVELOPPEMENT DU COMMERCE ÉQUITABLE AFIN D'AMÉLIORER LES CONDITIONS DE VIE DES PRODUCTEURS, DES TRAVAILLEURS ET DES ARTISANS DES PAYS DU SUD. POUR CE FAIRE, ÉQUITERRE ORGANISE DES ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION, DÉVELOPPE DES OUTILS ÉDUCATIFS, ACCOMPAGNE DES INDIVIDUS, DES COMMERÇANTS ET DES INSTITUTIONS DANS LEURS PROJETS EN LIEN AVEC LE COMMERCE ÉQUITABLE ET APPUIE DES GROUPES DE PRODUCTEURS, DE TRAVAILLEURS ET D'ARTISANS DU SUD.

AU QUÉBEC, ON PEUT SE PROCURER CAFÉ, THÉ, SUCRE, CACAO, CHOCOLAT, RIZ, CASSONADE, SUCCANAT, QUINOA, COTON, ÉPICES, CRÈME GLACÉE ET BALLON DE SPORT CERTIFIÉS ÉQUITABLES PAR L'ORGANISME DE CERTIFICATION INDÉPENDANT TRANSFAIR CANADA. PLUSIEURS PRODUITS D'ARTISANAT ET DE KARITÉ ÉQUITABLE SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES.

### Les vêtements responsables à l'honneur

En 2006, Équiterre a lancé une importante campagne de sensibilisation et d'éducation sur le coton équitable et les vêtements responsables. Arrivé sur le marché québécois à l'automne, le coton équitable est le premier produit non alimentaire certifié équitable disponible au Canada. Conférences, publication du Guide du vêtement responsable et deux défilés de mode ont permis de rejoindre des centaines personnes.

Le 11 novembre, Équiterre, de concert avec la friperie La Gaillarde, présentait la soirée-bénéfice « Mode de vie » où étaient dévoilées les dernières tendances de la mode éthique. 300 spectateurs y ont découvert les différentes facettes de ce courant en plein essor : fibres biologiques et équitables ainsi que production en économie sociale et locale.



© Friperie La Gaillarde

### La concertation en action

#### Quinzaine du commerce équitable

Cette année, Équiterre a été au cœur de la concertation entre les différents acteurs du commerce équitable au Québec afin d'établir une programmation commune des activités éducatives de la Quinzaine du commerce équitable. Une vingtaine d'organisations ont joint leurs efforts organisant plus d'une cinquantaine d'activités dans sept régions de la province. Équiterre a aussi coordonné le travail du Comité canadien de concertation sur le commerce équitable, un groupe de réflexion et de recherche qui a pour mandat d'identifier des stratégies et des moyens pour permettre un développement accru du commerce équitable au Canada.

#### Création d'un fonds entièrement dédié au commerce équitable

Première institution financière à adhérer à la campagne « Changer le monde, un geste à la fois » d'Équiterre, la Caisse d'économie solidaire Desjardins et Filation ont annoncé, le 15 juin dernier, la création d'un fonds entièrement consacré au commerce équitable. Ce fonds contribuera à mieux répondre à la demande grandissante des consommateurs québécois pour ces produits

#### GUIDE DU VÊTEMENT RESPONSABLE

Équiterre a lancé le Guide du vêtement responsable, un outil essentiel pour les citoyens qui veulent se vêtir en respectant leurs valeurs.

En plus de faire état de la situation de l'industrie du textile et du vêtement, le document recommande et explique en détail des habitudes de consommation responsable et dresse la liste des boutiques québécoises et de sites Internet dignes d'intérêt.



© Geneviève Pellerin

Cette photographie de Geneviève Pellerin, stagiaire au Mali, a remporté le premier prix de l'édition 2006 du concours Québec sans frontière organisé par Équiterre, en partenariat avec le MRI et l'AQOCI.

qui permettent aux producteurs des pays du Sud de disposer de revenus décents pour leur travail.

#### Rayonnement international

Équiterre a mis son site Internet à la disposition des organisations de trois pays, la France, l'Allemagne et le Canada, initiateurs de « Novembre, mois des jeunes en commerce équitable ». De plus, des représentants d'Équiterre ont participé, en février, au Colloque sur l'éducation au commerce équitable organisé en France par Artisans du Monde ainsi qu'au Colloque pancanadien du Réseau étudiant canadien pour le commerce équitable, tenu à l'Université York de Toronto, en juin.

#### EN BREF

- 64 conférences sur le commerce équitable et la consommation responsable et 11 kiosques rejoignant plus de 12 000 personnes ;
- Le Guide d'action pour le commerce équitable disponible sur le site Internet d'Équiterre a reçu 3750 visites ;
- Le livre de Laure Waridel, *Acheter, c'est voter*, s'est mérité le prix du public lors de la 11<sup>e</sup> édition du Prix du livre d'affaires remis par Coop HEC Montréal.



## TRANSPORT ÉCOLOGIQUE

EN PLUS DE GÉNÉRER UNE QUANTITÉ IMPORTANTE DE GAZ À EFFET DE SERRE, PRINCIPAUX RESPONSABLES DES CHANGEMENTS CLIMATIQUES, L'UTILISATION MASSIVE DE LA VOITURE CONSTITUE UNE SOURCE MAJEURE DE POLLUTION AFFECTANT CONSIDÉRABLEMENT LA SANTÉ ET LA QUALITÉ DE VIE DES CITOYENS. CHAQUE ANNÉE, DEPUIS 1995, ÉQUITERRE ORGANISE DES ÉVÉNEMENTS POUR SENSIBILISER LES CITOYENS À L'IMPACT DE LEURS HABITUDES DE TRANSPORT SUR L'ENVIRONNEMENT ET POUR LES AIDER À RÉDUIRE L'UTILISATION DE LA VOITURE SOLO. ÉQUITERRE EST AUSSI ACTIF SUR PLUSIEURS PLANS AFIN DE SENSIBILISER LES DÉCIDEURS AUX AVANTAGES DU COCKTAIL TRANSPORT, SOIT L'UTILISATION DU TRANSPORT EN COMMUN, DE L'AUTO-PARTAGE, DE LA MARCHÉ ET DU VÉLO.

### Une sensibilisation accrue

Cette année encore, les occasions de faire connaître aux décideurs les avantages du transport écologique ont été nombreuses.

### Contre le prolongement de la 25

Tout au long de l'année, la Coalition contre le prolongement de l'autoroute 25 dont Équiterre est membre a réagi à chacun des gestes posés par le gouvernement du Québec dans ce dossier en lui rappelant qu'il existe des alternatives plus intéressantes pour répondre aux besoins de mobilité des personnes et aux problèmes de congestion que vit l'agglomération montréalaise, telles que les trains de banlieue, les voies réservées, le développement du métro ou d'un réseau de tramways.

### Pour le train de Mascouche

D'autre part, Équiterre se réjouit de l'annonce faite par le gouvernement du Québec, le 3 avril, de procéder à la réalisation de la ligne de train de banlieue qui reliera les villes de Mascouche, de Terrebonne et de Repentigny au centre-ville de Montréal, une décision qui permettra d'assurer à la population de l'est de Montréal et de la région de Lanaudière un service de transport collectif, accessible et de qualité.

### Pour des solutions alternatives

En plus de participer aux travaux de la Coalition pour l'apaisement de la circulation et la réduction de la voiture en ville, Équiterre a profité de l'étude des grands projets montréalais que sont le nouveau CHUM et le projet immobilier l'Îlot Voyageur de l'UQAM pour rappeler l'importance de développer des incitatifs concrets à l'utilisation du transport alternatif.

Partenaire du Technopôle Angus – premier parc urbain d'entreprises au Québec à offrir un éventail complet de modes de transport alternatif comme solution à l'auto-solo, Équiterre a entrepris une campagne d'information et de sensibilisation auprès des travailleurs du site afin de les inciter à changer leurs habitudes de transport pour leurs déplacements domicile-travail. Équiterre a également répondu positivement à la demande du Bureau associatif pour la diversité et la réinsertion de contribuer à sa campagne de promotion des modes de transport alternatif visant les membres de la communauté musulmane qui fréquentent les lieux de culte et les écoles musulmanes.

### « En ville, sans ma voiture »

Pour la quatrième année consécutive, Équiterre était partenaire de l'événement montréalais « En ville, sans ma voiture » chapeauté par l'Agence métropolitaine de transport, alors que des dizaines de milliers de piétons ont pris possession des rues du centre-ville dont une partie était interdite à la circulation automobile.



Les porte-parole de l'événement à Trois-Rivières : Roger Nadeau de la ville de Trois-Rivières, Fabiola Toupin, auteure-interprète et présidente d'honneur de la journée et Angèle-Anne Brouillette du Groupe d'action d'Équiterre en Mauricie.

À Trois-Rivières, sous le slogan « J'accroche mon auto, le 22 septembre », l'événement a pris son envol grâce au travail soutenu du Groupe d'action d'Équiterre en Mauricie et de plusieurs organismes qui se sont associés pour offrir de nombreuses activités dont la distribution de billets de contravention aux auto-solistes.

### EN BREF

- 7 bulletins du « Club des Cocktail transportés » acheminé à près de 12 000 personnes ;
- 6 430 personnes rencontrées par le biais de 13 conférences et de 54 kiosques ;
- Près de 30 000 documents distribués, dont 15 000 cartons pour le concours Cocktail transport ;
- Envoi massif par courriel à plus de 18 800 personnes afin de les inviter à participer au concours Cocktail transport ;
- 140 plans de transport personnalisés réalisés.



COMMERCE  
ÉQUITABLE

kyoto



TRANSPORT  
ÉCOLOGIQUE



EFFICACITÉ  
ÉNERGÉTIQUE



### Randonnée à vélo « Libre comme l'air »

Du 11 au 13 août, 150 cyclistes de partout au Québec ont parcouru 150 kilomètres des routes pittoresques des régions Chaudière-Appalaches et du Bas-Saint-Laurent à l'occasion de la randonnée à vélo « Libre comme l'air ». Tout en pratiquant leur sport favori, les participants se sont familiarisés avec les enjeux environnementaux de l'endroit tout en savourant les produits locaux et en goûtant à ses richesses culturelles.

### Le Cocktail transport

La troisième édition du concours Cocktail transport a connu un vif succès avec plus de 15 000 inscriptions. Cette année, le concours « faible en gras et en CO<sub>2</sub> » visait particulièrement à mieux faire connaître les bénéfices, sur l'environnement et la santé, du transport écologique.



Le kiosque d'Équiterre au Salon international de l'auto de Montréal a piqué la curiosité de plus de 1500 visiteurs.

### « JE M'ACTIVE DANS MON QUARTIER »

Mise en branle en janvier 2006, la campagne « Je m'active dans mon quartier » s'adresse aux résidents de deux arrondissements montréalais, Verdun et Rosemont – La Petite-Patrie.

La campagne vise à encourager la population à se déplacer activement (marche et vélo) dans leur quartier pour le mieux-être de leur santé, de l'environnement et de leur collectivité et à privilégier les achats dans les services et commerces de proximité. Consommer dans son quartier stimule l'économie locale, favorise l'accessibilité et la diversité des services, anime et sécurise un quartier et développe le sentiment d'appartenance à la communauté.

Ce projet-pilote dont la durée prévue est de deux ans réunit une multitude d'acteurs de la communauté provenant des milieux de la santé, de l'éducation, commercial et communautaire pour élaborer un plan d'action et adopter des mesures collectives d'encouragement des déplacements actifs et de l'achat local. Le projet a été rendu possible grâce au soutien financier d'Environnement Canada et de l'Agence de santé et des services sociaux de Montréal – Santé publique – Région de Montréal.

Dans le but de rejoindre citoyens et acteurs locaux, Équiterre a élaboré divers outils dont des « trousse d'action » proposant des conseils pratiques et des capsules thématiques qui paraîtront dans l'hebdomadaire local.

### LA FÊTE DU 23 SEPTEMBRE

Le lancement de la campagne dans Rosemont – La Petite-Patrie s'est effectué le 23 septembre à l'occasion d'une grande fête populaire mettant en vedette les transports actifs, diverses ressources du quartier en lien avec la santé, la qualité de vie et les plaisirs de bouger. Répondant à l'invitation conjointe d'Équiterre, de la Corporation de développement économique communautaire (CDEC) et de l'Arrondissement Rosemont – La Petite-Patrie, plusieurs familles ont bravé la température maussade pour y participer.



© CDEC Rosemont – La Petite-Patrie





## EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET BÂTIMENT DURABLE

LA PRODUCTION ET LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE SONT RESPONSABLES DE NOMBREUX PROBLÈMES ENVIRONNEMENTAUX. AFIN DE LIMITER CET IMPACT, L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE CONSTITUE UNE AVENUE IMPORTANTE À DÉVELOPPER, PLUS SPÉCIFIQUEMENT ENCORE POUR LE CANADA, PUISQU'IL SE CLASSE PARMI LES PLUS GRANDS CONSOMMATEURS D'ÉNERGIE PAR HABITANT AU MONDE. ÉQUITERRE VISE À CONSCIENTISER LES CITOYENS À L'IMPACT DE LEURS HABITUDES DE CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE SUR L'ENVIRONNEMENT ET À LES AIDER À CHANGER CES HABITUDES.

### Les visites à domicile

Équiterre fait la promotion de l'efficacité énergétique par le biais de deux principaux projets : ÉconoLogis et ÉnerGuide pour les maisons.



Le programme ÉconoLogis, offert grâce au soutien de l'Agence de l'efficacité énergétique, s'adresse aux ménages à revenu modeste pour leur offrir un service d'efficacité énergétique leur permettant de réduire leur consommation d'énergie. En 2006, les techniciens et conseillers d'Équiterre ont visité gratuitement 695 ménages montréalais.

D'une durée d'environ une heure et demie, la visite permet au conseiller, suite à une analyse des habitudes de consommation d'énergie, de proposer des conseils personnalisés pour économiser l'énergie. Le technicien, quant à lui, après avoir dressé un bilan sommaire de l'état du logement et des travaux à effectuer en priorité, installe des appareils économiseurs d'énergie (pompe de douche à débit réduit par exemple) et effectue de petits travaux de calfeutrage.

Au sondage effectué le printemps dernier auprès des personnes ayant reçu la visite d'Équiterre, 95 % des répondants ont affirmé être satisfaits. À la question « Avez-vous déjà ressenti une amélioration de votre confort depuis notre visite? », 43 % ont répondu beaucoup et 40 % moyennement. De plus, près des deux-tiers des répondants (64 %) estiment avoir des habitudes de vie plus écologiques qu'avant la visite.

Le 5 septembre, Équiterre donnait le coup d'envoi à la nouvelle saison du service ÉnerGuide pour les maisons, en dévoilant un nouveau visuel pour ce programme d'analyse professionnelle soutenu, au Québec, par le gouvernement du Québec, Hydro-Québec, Gaz Métro et Gazifère.

Agent de livraison certifié de ce programme pour la région de Montréal, Équiterre a effectué 566 visites, durant lesquelles le conseiller réalise une série de vérifications sur les maisons, dont un test d'infiltrométrie afin d'identifier les fuites d'air. Il prépare ensuite un rapport détaillé de la consommation d'énergie et des travaux à réaliser pour améliorer l'efficacité énergétique de la demeure.

Ce service est offert gratuitement, depuis avril 2006, par la Caisse d'économie solidaire Desjardins à ses membres qui contractent un prêt hypothécaire de 40 000 \$ et plus pour l'acquisition ou la rénovation d'une propriété. Ce nouveau produit financier, appelé HypothÉco, a été conçu avec la collaboration d'Équiterre. De plus, pour chaque nouvel adhérent, la Caisse verse 100 \$ au fonds Gaïa destiné à soutenir des projets écologiques et socialement équitables.



Les 25 et 26 février s'est tenue la première édition d'Écologez, un concours de conception intégrée de bâtiment écologique créé à l'initiative d'Équiterre et de l'École de technologie supérieure. S'adressant aux étudiants provenant des domaines de l'architecture, du génie, du design, de l'environnement et de l'urbanisme, le concours leur proposait de mettre leur ingéniosité et leurs connaissances en pratique pour concevoir un bâtiment écologique démonstratif pour Équiterre. Provenant de huit établissements universitaires québécois, 54 étudiants ont composé les sept équipes participantes du concours.

### EN BREF

- 3000 personnes sensibilisées aux services ÉconoLogis et ÉnerGuide;
- Une présence assurée au Salon national de l'habitation et au Salon chalets et maisons de campagne de Montréal;
- Un nouveau Guide d'intervention en efficacité énergétique.

## MAISON DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

À L'INITIATIVE D'ÉQUITERRE, LA MAISON DU DÉVELOPPEMENT DURABLE INC. CONSTRUIRA UN BÂTIMENT ÉCOLOGIQUE MODÈLE, SUSCEPTIBLE D'INSPIRER À LA FOIS LE GRAND PUBLIC ET LES DÉCIDEURS DU MILIEU IMMOBILIER. OUTRE SES VOLETS DÉMONSTRATIF, ÉDUCATIF ET DE RECHERCHE, LA MAISON DU DÉVELOPPEMENT DURABLE LOGERA LES BUREAUX D'ÉQUITERRE AINSI QUE CEUX D'AUTRES ORGANISMES ET ENTREPRISES PARTAGEANT SES VALEURS. LE PROJET PRÉVOIT LA CONSTRUCTION D'UN BÂTIMENT AU CŒUR DE MONTRÉAL QUI OBTIENDRA LA PLUS HAUTE RECONNAISSANCE ÉCOLOGIQUE DU SECTEUR, SOIT LE NIVEAU PLATINE DE LA CERTIFICATION LEED.

Les objectifs poursuivis par cette initiative sont de créer un Centre d'information, d'éducation et de recherche sur le bâtiment durable, de créer un pôle d'éducation, d'innovation et de rencontres sur le développement durable à Montréal et de renforcer et créer une synergie entre plusieurs organismes à vocation sociale et environnementale.

Le bâtiment, en plus d'accueillir les bureaux d'organismes sans but lucratif, comprendra des commerces de détail et un café. Un laboratoire de suivi des performances du bâtiment y sera également aménagé. Ce centre de contrôle, qui confèrera à l'édifice le statut de bâtiment-laboratoire, permettra de recueillir une panoplie de données à l'aide de capteurs placés à des endroits stratégiques dans l'édifice.

Pierre angulaire du volet d'éducation du public, le centre d'interprétation sera composé d'un espace muséal de 10 à 15 modules décrivant des sujets relatifs aux bâtiments écologiques, comme l'analyse de cycle de vie; un parcours éducatif qui permettra aux visiteurs d'en apprendre plus sur les technologies novatrices conférant au bâtiment son excellente performance environnementale; un centre de documentation et une matériauthèque permettant de voir directement l'aspect et les caractéristiques des matériaux/équipements écologiques.

### Les normes de construction environnementales

Afin que cet édifice devienne une référence dans le domaine du bâtiment écologique et ce, à l'échelle internationale, Équiterre souhaite construire un bâtiment atteignant les plus hautes normes environnementales qui soient. Conçu également selon ces normes, l'aménagement intérieur et extérieur viendra renforcer la valeur environnementale de l'édifice.

Équiterre vise à obtenir le plus haut niveau de certification établi par le système d'évaluation de bâtiment écologique LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), soit le niveau Platine.

### Les partenaires du projet

En plus d'Équiterre, les occupants du bâtiment seront le Centre de la petite enfance Le petit réseau, Option consommateurs, le Conseil régional de l'environnement de Montréal, Unisféra, ENvironnement JEUnesse, le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec et le Regroupement des services Éco-quartier.

Le projet bénéficie du soutien et de l'expertise de nombreux partenaires dont Bell, la Caisse d'économie solidaire Desjardins, la Caisse de dépôt et de placement du Québec (SITQ), la Chambre de commerce du Montréal Métropolitain, l'École de technologie supérieure, Esperamos Films, Fasken Martineau, Filaction, la Fondation Daniel Langlois, la Fondation Kresge, le gouvernement du Québec, Hydro-Québec, le Mouvement Desjardins et la Ville de Montréal.

### LE SITE DU BÂTIMENT

La cession par Hydro-Québec d'un terrain de 15 000 pieds carrés dont la valeur dépasse le million de dollars, au coin des rues Clark et Sainte-Catherine, à Montréal est un geste concret de la participation de la société d'État au projet de Maison du développement durable. Hydro-Québec compte également aménager un espace vert entre le bâtiment et son voisin, le Théâtre du Nouveau Monde.

De plus, la vice-présidente exécutive aux affaires corporatives et secrétaire générale d'Hydro-Québec, Marie-José Nadeau, présidera le cabinet de campagne ayant pour mandat de recueillir, auprès de la communauté institutionnelle et des affaires du Québec, le financement de la Maison qualifiée de « projet-phare pour le secteur immobilier montréalais, notamment en ce qui concerne l'efficacité énergétique ».



### L'ÉCHÉANCIER

Dans le but d'inaugurer la Maison vers la fin 2008, Équiterre a élaboré un échéancier composé de sept grandes étapes :

- Développement du projet : 2002 à 2006 ;
- Sélection des professionnels : 2005 ;
- Sélection du site : 2006 ;
- Programme et conception : 2007 ;
- Plans et devis : 2007 ;
- Construction : 2007 / 2008 ;
- Aménagement : 2008 / 2009.



## ÉTATS FINANCIERS

### Rapport des vérificateurs

Aux membres de ACTION POUR LA SOLIDARITÉ, L'ÉQUITÉ, L'ENVIRONNEMENT ET LE DÉVELOPPEMENT (ASEED), opérant sous l'appellation « ÉQUITERRE »

Le bilan condensé ainsi que les états condensés de l'évolution des actifs nets et des résultats ont été établis à partir des états financiers complets de ACTION POUR LA SOLIDARITÉ, L'ÉQUITÉ, L'ENVIRONNEMENT ET LE DÉVELOPPEMENT (ASEED), opérant sous l'appellation « ÉQUITERRE », au 31 décembre 2006 et pour l'exercice terminé à cette date à l'égard desquels nous avons exprimé une opinion sans réserve dans notre rapport daté du 9 mars 2007. La présentation d'un résumé fidèle des états financiers complets relève de la responsabilité de la direction de l'organisme. Notre responsabilité, en conformité avec la note d'orientation pertinente concernant la certification, publiée par l'Institut canadien des comptables agréés, consiste à faire rapport sur les états financiers condensés.

À notre avis, ces états financiers condensés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans la note d'orientation susmentionnée.

Les états financiers condensés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière, les résultats d'exploitation et les flux de trésorerie de l'organisme, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.

*Gosselin & Associés inc.*

Gosselin & Associés inc.  
Comptables agréés

Montréal,  
Le 26 mars 2007

### BILAN AU 31 DÉCEMBRE

	2006 (\$)	2005 (\$)
		(redressé)
<b>ACTIF</b>		
Actif à court terme		
Encaisse	5 716	17 361
Créances	424 506	465 860
Frais payés d'avance	79 606	40 913
	<u>509 828</u>	<u>524 134</u>
<b>Placement</b>		
Maison du développement durable	250 000	-
<b>Immobilisation corporelles</b>	69 878	86 988
	<u>829 706</u>	<u>611 122</u>
<b>PASSIF</b>		
Passif à court terme		
Emprunt bancaire	90 000	5 000
Créditeurs	232 707	293 530
Apports reportés	170 660	92 237
	<u>493 367</u>	<u>390 767</u>
<b>ACTIFS NETS</b>		
Investis en immobilisations	69 878	86 988
Affectés à la relocalisation	-	80 000
Affectés à la recherche et développement	-	10 000
Affectés à la Maison du développement durable	250 000	-
Non affectés	16 461	43 367
	<u>336 339</u>	<u>220 355</u>
	<u>829 706</u>	<u>611 122</u>

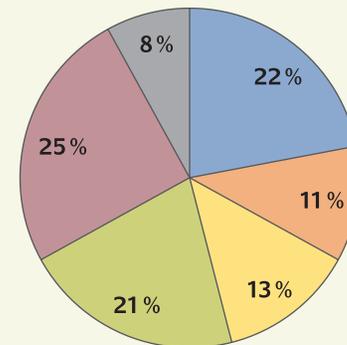
### ACTIFS NET AU 31 DÉCEMBRE

						2006 (\$)	2005 (\$)
	Investis en immobilisation	Affectés à la Maison du dévelop. durable	Affectés à la relocalisation	Affectés à la rech. et dev.	Non affectés	Total	(redressé) Total
<b>Solde au début déjà établi</b>	46 191	-	80 000	10 000	43 367	179 558	83 173
Redressement des exercices antérieurs	40 797	-	-	-	-	40 797	23 021
<b>Solde au début redressé</b>	86 988	-	80 000	10 000	43 367	220 355	106 194
Excédent des produits sur les charges	(31 034)	-	-	-	147 018	115 984	114 161
Acquisitions d'immobilisations	13 924	-	-	-	(13 924)	-	-
Affectation d'origine interne	-	250 000	(80 000)	(10 000)	(160 000)	-	-
<b>Solde à la fin</b>	69 878	250 000	-	-	16 461	336 339	220 355

### RÉSULTATS POUR L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE

	2006 (\$)	2005 (\$)
<b>Produits</b>		(redressé)
Apports gouvernementaux		
Gouvernement du Québec	446 796	424 423
Gouvernement du Canada	219 480	585 213
Fondations	262 044	146 451
Autres apports	164 958	648 414
Autofinancement	971 151	807 345
	<u>2 064 429</u>	<u>2 611 846</u>
<b>Charges</b>		
Ressources humaines	1 358 158	1 341 382
Administration	225 627	211 809
Activités	614 660	944 494
	<u>2 198 445</u>	<u>2 497 685</u>
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges avant le poste suivant</b>	(134 016)	114 161
Honoraires pour la phase de développement du projet de la Maison du développement durable	250 000	-
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	<u>115 984</u>	<u>114 161</u>

### REVENUS 2006



### DÉPENSES 2006



- Gouvernement du Québec (22%)
- Gouvernement du Canada (11%)
- Fondations privées (13%)
- Dons et cotisations (21%)
- Vente de produits et services (25%)
- Autres apports (8%)
- Activités et projets (64%)  
(Changements climatiques : 10%, Agriculture écologique : 12%, Consommation responsable : 5%, Commerce équitable : 5%, Transport écologique : 6%, Efficacité énergétique et bâtiment durable : 25%)
- Formation (4%)
- Fonctionnement (20%)
- Services aux membres et collecte de fonds (12%)

# ÉNERGIES VERTES

# COCKTAIL TRANS- PORT



# OMC OUTILS D'ACTION

# Éco-efficients !

# 2006 RAPPORT ANNUEL

La production et la consommation d'énergie sont responsables de problèmes environnementaux importants reliés essentiellement à la construction de centrales énergétiques et à l'émission de gaz à effet de serre, principaux responsables des changements climatiques.

# G.E.S. MOUVEMENT

# valeurs

# Éolien GARDERIE

Depuis 1996, Équiterre contribue au développement du commerce équitable afin d'améliorer les conditions de vie des producteurs, des travailleurs et des artisans des pays du Sud.

# URBANISME

Agriculture soutenue par la communauté



« Acheter, c'est voter »

# ÉnerGuide